

PROGRAMME PRÉLIMINAIRE				
Lundi, le 7 juin				
8h30-9h00 heure de New York et Montréal : Inscription et accueil Los Angeles 5h30-6h00 / Calgary 6h30-7h00 / Winnipeg 7h30-9h00 / New York et Montréal 8h30-9h00 / Dakar 12h30-13h00 / Londres et Alger 13h30-14h00 / Paris et Le Cap 14h30-15h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 15h30-16h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 16h30-17h00				
9h00-16h00 heure de New York et Montréal : Los Angeles 6h00-13h00 / Calgary 7h00-14h00 / Winnipeg 8h00-15h00 / New York et Montréal 9h00-16h00 / Dakar 13h00-20h00 / Londres et Alger 14h00-21h00 / Paris et Le Cap 15h00-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 16h00-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-24h00				
9h00-10h30 heure de New York et Montréal Los Angeles 6h00-7h30 / Calgary 7h00-8h30 / Winnipeg 8h00-9h30 / New York et Montréal 9h00-10h30 / Dakar 13h00-14h30 / Londres et Alger 14h00-15h30 / Paris et Le Cap 15h00-16h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 16h00-17h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-18h30				
	Session 1A : Relations littéraires : pouvoir des mots, présence du monde Président(e) : Mamadou FAYE Secrétaire : Roxaneh NAGHSHI	Session 1B : Littérature et sport Président(e) : Emmanuelle SAUVAGE Secrétaire : Thomas BAUER	Session 1C : Féminismes et sororités dans les productions artistiques françaises et francophones contemporaines I : Résistance(s) et (ré)action (s) féminines) Président(e) : Ramona MIELUSEL Secrétaire : Edyta KOCIUBINSKA	Session 1D : Linguistique et transculturalité I Président(e) : Marie-Josée DAVIAU Secrétaire : Anne PRUNET
1	Roxaneh NAGHSHI, « Les frontières biologiques et sociales dans le roman <i>Au-delà des frontières d'Andreï Makine</i> »	Camille POUZOL, « <i>El « Conejo » Fumetti</i> de Fontanarrosa : football-passion et tragédie latino-américaine »	Edyta KOCIUBINSKA, « Les femmes dandys ou le féminisme dans tous ses états »	Anne PRUNET et Gwenaëlle LEDOT, « Langue, territoire, identité : enjeux didactiques dans un cours de littérature pour des étudiants de Français Langue Étrangère »
2	Antonino SORCI, « <i>Mimèsis</i> et lutte pour la reconnaissance »	Thomas BAUER, « Plumes de champions »	Alessia VIGNOLI, « Un réseau de solidarité féminine transatlantique pour surmonter les traumatismes et réagir aux stéréotypes : <i>Les Voyages de Merry Sisal</i> de Gisèle Pineau »	Elene TSKHVARIASHVILI, « Égalité des sexes - un des facteurs majeurs déterminant la démocratie et la solidarité dans les communautés francophones »
3	Mzago DOKHTOURICHVILI, « Le thème de l'humainité dans le roman de Romain Gary <i>Les Racines du ciel</i> »	Marcin SKIBICKI, « Quand le sport s'affiche : histoire et tendances de	Ramona MIELUSEL, « Solidarité féminine: <i>girlpower</i> dans <i>Divines</i> (Uda	Nino KHARAZISHVILI and Elza IMNADZE, « La pédagogie numérique, facilitatrice du partage dans

		l'affiche à thème sportif en France 1890-1930 »	Benyamina, 2016) et <i>Bande de filles</i> [Girlhood] (Céline Sciamma, 2014) »	l'évolution de la didactique du français dans des pays francophones »
4	Mamadou FAYE, « Traits et portraits d'« animots » dans <i>Les Racines du ciel</i> de Romain Gary »	Emmanuelle SAUVAGE, « Sport extrême et récit de survie : Sarah Marquis »	Liza PETITEAU, « L'« activisme textile » des pratiques artistiques collectives actuelles : consolider les solidarités féministes à l'échelle internationale »	Marie-Josée DAVIAU et Karine LACROIX-CUERRIER, « Proposition d'une typologie des exercices de grammaire française »
10h30-11h00 heure de New York et Montréal : Pause-santé				
Los Angeles 7h30-8h00 / Calgary 8h30-9h00 / Winnipeg 9h30-10h00 / New York et Montréal 10h30-11h00 / Dakar 14h30-15h00 / Londres et Alger 15h30-16h00 / Paris et Le Cap 16h30-17h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 17h30-18h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 18h30-19h00				
11h00-12h30 heure de New York et Montréal				
Los Angeles 8h00-9h30 / Calgary 9h00-10h30 / Winnipeg 10h00-11h30 / New York et Montréal 11h00-12h30 / Dakar 15h00-16h30 / Londres et Alger 16h00-17h30 / Paris et Le Cap 17h00-18h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 18h00-19h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 19h00-20h30				
	Session 2A : Traducteur/traductrice solitaire/solidaire et activiste Président(e) : Jean-Guy MBOUDJEKE Secrétaire : Denise MERKLE	Session 2B : Dire l'invivable : guerres et génocides Président(e) : Carolin HERZOG Secrétaire : Serge BOURJEA	Session 2C : Corporalité : pratiques et imaginaires Président(e) : Cristina ROBU Secrétaire : Maia MOREL	Session 2D : Limites du vécu, frontières de l'écriture Président(e) : Florence LHOTE Secrétaire : Ellen MUNLEY
1	Raymond MOPOHO, « Similarités et divergences entre les traducteurs-interprètes coloniaux d'Afrique du Nord et d'Afrique subsaharienne »	Serge BOURJEA, « Survivances : <i>La petite fille de Monsieur Linh</i> , de Philippe Claudel »	Cristina BELLU, « La corporalité comme lieu d'identité et de diversité dans l'approche de l'interprétation musicale en première année de violoncelle »	Ellen MUNLEY, « Regards interdisciplinaires en arrière et en avant pour envisager un présent plus juste : <i>La Dynastie des boiteux</i> de Bessora et <i>Rouge impératrice</i> de Miano »
2	Denise MERKLE, « La Société Lutétienne : six traducteurs solidaires et activistes »	Olivier Delers, « Le Burundi en roman, au cinéma, et en musique : <i>Petit Pays</i> de Gaël Faye »	Maia MOREL, « Cet art qui a du corps : questionner l'idée de « beau » à travers l'image du corps humain »	Ioana MARCU, « Les violences faites aux femmes dans l'œuvre romanesque de Djaili Amadou Amal »
3	Henri BIAHÉ, « Parcours autotraductif de Guillaume Oyono Mbia, écrivain-traducteur solidaire et activiste »	Frédérique CHEVILLOT, « Kim Thùý : quand solidarité ne signifie que survie »	Nina CORCINSCHI, « Les nouveaux « conflits » du corps amoureux dans la postmodernité »	Meriem BENKELFAT, « De l'intergénéricité à l'identité transfrontalière dans <i>Origines</i> d'Amin Maalouf »
4	Jean-Guy MBOUDJEKE, « L'interprète rebelle : les représentations	Carolin HERZOG, « « La crise » - la littérature du génocide au Burundi »	Cristina ROBU, « Esprit de corps : solidarités pathologiques »	Florence LHOTE, « Parcours de vie : Nanterre et l'Algérie, circulations/

	romanesques de l'interprétation en Afrique pendant la période coloniale »			reconfigurations de l'espace de la périphérie postcoloniale »
12h45-14h15 heure de New York et Montréal : Cérémonie d'ouverture et remise du Prix du CIÉF à Marie Darrieussecq				
Los Angeles 9h45-11h15 / Calgary 10h45-12h15 / Winnipeg 11h45-13h15 / New York et Montréal 12h45-14h15 / Dakar 16h45-18h15 / Londres et Alger 17h45-19h15 / Paris et Le Cap 18h45-20h15 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 19h45-21h15 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 20h45-22h15				
14h30-16h00 heure de New York et Montréal				
Los Angeles 11h30-13h00 / Calgary 12h30-14h00 / Winnipeg 13h30-15h00 / New York et Montréal 14h30-16h00 / Dakar 18h30-20h00 / Londres et Alger 19h30-21h00 / Paris et Le Cap 20h30-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 21h30-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 22h30-24h00				
	Session 3A : (In)hospitalités de la littérature en contexte postcolonial et décolonial I Président(e) : Eloïse BREZAUULT Secrétaire : Hugues AZÉRAD	Session 3B : L'écriture de résistance : entre (d)énonciation et transgression I Président(e) : Mariana IONESCU Secrétaire : Carole SKAFF	Session 3C : Enseigner la francophonie : diversité, innovation, stratégie Président(e) : Rose Marie KUHN Secrétaire : Christian BERGERON	
1	Hugues AZÉRAD, « La pensée nouvelle des frontières d'Édouard Glissant : vers une hospitalité vivante »	Ivanou ULADZISLAU, « Quand l'écriture mène un triple combat »	Rosa Junghwa HONG, « Serait-il possible d'enseigner l'empathie dans un cours de langue ? »	
2	Linsey SAINTE-CLAIRE, « Paysages et habitants esquintés: <i>La Lézarde</i> de Glissant et <i>Chronique des sept misères</i> de Chamoiseau »	Mohamed Rafik BENAOUA, « <i>Djebel Amour ... et de haine</i> de Jean Molard : l'écrit de la 'solidarité' »	Blaise Michel DJOMALEU KAMADEU, « Stratégie d'exploration de la diversité culturelle pour l'enseignement des littératures francophones en contexte de crise »	
3	Eloïse BREZAUULT, « <i>Debout-Payé</i> ou les affres de l'(in)hospitalité française »	Carole SKAFF, « Réflexion sur l'idéologie de la propagande dans la destruction/reconstruction identitaire »	Christian BERGERON, « Francophonie canadienne : expériences de discriminations linguistiques (glottophobie) en contexte minoritaire chez des étudiants universitaires »	
4		Mariana IONESCU, « L'écriture de résistance comme moyen de survie dans <i>Terre des affranchis</i> de Liliana Lazar »	Rose Marie KUHN, « Inégalité, dépaysement, solidarité ou comment créer une communauté intellectuelle au-delà de la diversité ? »	
Mardi, le 8 juin				

8h30-9h00 heure de New York et Montréal : Inscription et accueil Los Angeles 5h30-6h00 / Calgary 6h30-7h00 / Winnipeg 7h30-9h00 / 8h30-9h00 New York et Montréal / Dakar 12h30-13h00 / Londres et Alger 13h30-14h00 / Paris et Le Cap 14h30-15h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 15h30-16h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 16h30-17h00				
9h00-16h00 heure de New York et Montréal : Los Angeles 6h00-13h00 / Calgary 7h00-14h00 / Winnipeg 8h00-15h00 / New York et Montréal 9h00-16h00 / Dakar 13h00-20h00 / Londres et Alger 14h00-21h00 / Paris et Le Cap 15h00-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 16h00-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-24h00				
9h00-10h30 heure de New York et Montréal Los Angeles 6h00-7h30 / Calgary 7h00-8h30 / Winnipeg 8h00-9h30 / New York et Montréal 9h00-10h30 / Dakar 13h00-14h30 / Londres et Alger 14h00-15h30 / Paris et Le Cap 15h00-16h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 16h00-17h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-18h30				
	Session 4A : Insularité et arts de survie Président(e) : Julia FRENGS Secrétaire : Mohamed Lamine RHIMI	Session 4B : Xénographies francophones au féminin Président(e) : Margarita ALFARO Secrétaire : Beatriz MANGADA	Session 4C : Sexualité, race et biopolitique Président(e) : Anne-Sophie PERSSON Secrétaire : Stephen BISHOP	Session 4D : Immigration, exil, migration I Président(e) : Martine WAGNER Secrétaire : Ashwiny KISTNAREDDY
1	Mohamed Lamine RHIMI, « La poétique postmoderne de Glissant : pensée rhizomique, transhistoire et nomadisme circulaire »	Ana Belén SOTO, « La quête identitaire dans l'extrême contemporain dans le projet scriptural de Hadia Decharrière »	Stephen BISHOP, « Ecrire Queer : Frieda Ekotto et l'évolution d'un discours »	Ashwiny KISTNAREDDY, « L'(in)hospitalité linguistique et politique chez Fatou Diome et Ying Chen »
2	Robert DECKER, « Revivre pour Survivre : l'effet salutaire de l'Histoire dans <i>Ti Jean L'horizon</i> de Simone Schwarz-Bart »	Beatriz MANGADA, « Retour aux origines à travers l'écriture et le témoignage chez Delphine Minoui »	Janice SPLETH, « <i>Les Aubes écarlates</i> de Léonora Miano: un récit de réconciliation »	Agnes SCHAFFAUSER, « Portrait d'une femme en exil ou l'art de dérouter les lieux communs dans <i>Alpha : Abidjan - Gare du Nord</i> de Bessora et Barroux »
3	Julia FRENGS, « Technolo(vie), humanité, et changement climatique: <i>Méridien Zéro</i> par Mourareau »	Margarita ALFARO, « Écart ou altérité. Réflexions autour de l'expérience contemporaine du déplacement vers l'Europe »	Nabil EL JABBAR, « Usage de la mémoire et conquête de soi dans <i>La Saison de l'ombre</i> de Léonora Miano »	Abdellah M'HAMMEDI BOUZINA, « Le rôle de l'exil et de l'immigration dans la construction de l'image de l'écrivain »
4		Stéphane SAWAS, « L'histoire et ses silences dans <i>L'arme aux yeux</i> de Blanche Molfessis »	Ann-Sofie PERSSON, « Esclavage et construction identitaire – une écriture du dépassement chez Gisèle Pineau et Fabienne Kanor »	Martine WAGNER, « La deuxième génération (se) raconte : récits postmémoriels de lusodécendants sur l'immigration portugaise en France »
10h30-11h00 heure de New York et Montréal : Pause-santé Los Angeles 7h30-8h00 / Calgary 8h30-9h00 / Winnipeg 9h30-10h00 / New York et Montréal 10h30-11h00 / Dakar 14h30-15h00 / Londres et Alger 15h30-16h00 / Paris et Le Cap 16h30-17h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 17h30-18h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 18h30-19h00				

11h00-12h30 heure de New York et Montréal Los Angeles 8h00-9h30 / Calgary 9h00-10h30 / Winnipeg 10h00-11h30 / New York et Montréal 11h00-12h30 / Dakar 15h00-16h30 / Londres et Alger 16h00-17h30 / Paris et Le Cap 17h00-18h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 18h00-19h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 19h00-20h30				
	Session 5A : (In)hospitalités de la littérature en contexte postcolonial et décolonial II Président(e) : Véronique PORRA Secrétaire : Marie BULTÉ	Session 5B : Migrations, confins et espaces frontaliers Président(e) : Arzu ETENSEL ILDEM Secrétaire : Vassiliki LALAGIANNI	Session 5C : L'écriture de résistance : entre (d)énonciation et transgression II Président(e) : Mariana IONESCU Secrétaire : Carolyn SNIPES-HOYT	Session 5D : Linguistique et transculturalité II Président(e) : Mohammed HIRCHI Secrétaire : Marie-José FOURTANIER
1	Valérie MAGDELAINE-ANDRIANJAFITRIMO, « Sidération et reconsidération de la littérature à travers quelques textes de l'océan Indien sur l'(in)hospitalité »	S. Seza YILANCIUGLU, « De la double origine à l'expérience trans-frontière »	Carolyn SNIPES-HOYT, « <i>Le Foyer</i> d'Octave Mirbeau représenté devant un nouveau public en 1989 »	Marie-José FOURTANIER, « Présentation d' <i>Un dictionnaire de didactique de la littérature</i> : ce que nommer et définir signifie dans l'espace francophone »
2	Marie BULTÉ, « L'actualité conjugulée au futur : l'hospitalité déplacée dans <i>Rouge impératrice</i> (2019) de Léonora Miano »	Vassiliki LALAGIANNI, « L'expérience migratoire chez les personnages féminins de Sema Kiliçkaya »	Nathalie DEBRAUWERE-MILLER, « La bête humaine et les gilets jaunes en France »	Anne DISTER, « Inclure sans exclure : les bonnes pratiques de rédaction inclusive »
3	Yolaine PARISOT, « La fiction postcoloniale est-elle inconditionnellement hospitalière ? »	Maria SPIRIDOPOULOU, « L'exil et la recherche de racines : l'écriture comme stratégie identitaire chez Gisèle et Mario Prassinis »	Marion OTT, « Écriture grotesque et ambivalence de l'imaginaire de la crise dans trois romans postcoloniaux »	Christian KOCH et Ines KREMER, « Le choix de la langue littéraire dans l'Algérie postcoloniale »
4	Véronique PORRA, « De l'hospitalité en contexte décolonial »	Arzu ETENSEL ILDEM, « Retourner au pays des ancêtres : l'émigration des pieds-noirs (et des Harkis) en France après l'indépendance »		Mohammed HIRCHI, « La politique linguistique au Maroc : quel avenir pour le français ? »
12h45-14h15 heure de New York et Montréal : Table ronde « Parcours d'immigration : témoignages documentaires » Marie Ka, Martine Baldacchino-Gauthey (sous réserve), Érika Thomas Modérateur : François Ouellet				
Los Angeles 9h45-11h15 / Calgary 10h45-12h15 / Winnipeg 11h45-13h15 / New York et Montréal 12h45-14h15 / Dakar 16h45-18h15 / Londres et Alger 17h45-19h15 / Paris et Le Cap 18h45-20h15 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 19h45-21h15 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 20h45-22h15				

14h30-16h00 heure de New York et Montréal Los Angeles 11h30-13h00 / Calgary 12h30-14h00 / Winnipeg 13h30-15h00 / New York et Montréal 14h30-16h00 / Dakar 18h30-20h00 / Londres et Alger 19h30-21h00 / Paris et Le Cap 20h30-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 21h30-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 22h30-24h00				
	Session 6A : Nouvelles approches de la culpabilité dans la littérature et le cinéma francophones Président(e) : Florina MATU Secrétaire : Metka ZUPANCIC	Session 6B : L'écriture de résistance : entre (d)énonciation et transgression III Président(e) : Sarah B. BUCHANAN Secrétaire : Peter KLAUS		
1	Metka ZUPANCIC, « La culpabilité de la victime : France Martineau et ses deux autofictions (2016 et 2019) »	Peter KLAUS, « Nouvelle assurance et appropriation thématique chez quelques auteurs de la littérature de l'extrême-contemporain autochtone du Québec »		
2	Irène CHASSAING, « De la culpabilité à la responsabilité ? Culpabilité individuelle, collective et écologique dans <i>L'habitude des bêtes</i> de Lise Tremblay »	Dervila COOKE, « Solidarité et témoignage autochtone dans <i>Manikanetish</i> de Naomi Fontaine »		
3	Leïla KERBOUBI, « La faute aux femmes : la culpabilité dans les témoignages féminins des années 1990-2000 en Algérie »	Julien DEFRAEYE, « (Af)filiation littéraire et (dé)possession identitaire dans <i>Shuni</i> (2019) de Naomi Fontaine »		
4	Florina MATU, « Confessions coupables dans <i>Puisque mon cœur est mort</i> (2010) et <i>Nulle autre voix</i> (2018) de Maïssa Bey »	Sarah B. BUCHANAN, « Résilience et résurgence : au-delà des stéréotypes dans les œuvres de Naomi Fontaine et Natasha Kanapé Fontaine »		
Mercredi, le 9 juin				
8h30-9h00 heure de New York et Montréal : Inscription et accueil Los Angeles 5h30-6h00 / Calgary 6h30-7h00 / Winnipeg 7h30-9h00 / 8h30-9h00 New York et Montréal / Dakar 12h30-13h00 / Londres et Alger 13h30-14h00 / Paris et Le Cap 14h30-15h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 15h30-16h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 16h30-17h00				
10h00-12h00 heure de New York et Montréal : Réunion du Conseil d'Administration				

Los Angeles 7h00-9h00 / Calgary 8h00-10h00 / Winnipeg 9h00-11h00 / New York et Montréal 10h00-12h00 / Dakar 14h00-16h00 / Londres et Alger 15h00-17h00 / Paris et Le Cap 16h00-18h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 17h00-19h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 18h00-20h00				
9h00-10h30 heure de New York et Montréal				
Los Angeles 6h00-7h30 / Calgary 7h00-8h30 / Winnipeg 8h00-9h30 / New York et Montréal 9h00-10h30 / Dakar 13h00-14h30 / Londres et Alger 14h00-15h30 / Paris et Le Cap 15h00-16h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 16h00-17h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-18h30				
	Session 7A : Les pratiques culturelles et artistiques du vivre-ensemble I Président(e) : Anna ROCCA Secrétaire : Brigitte WELTMAN-ARON	Session 7B : Réflexions, délibérations et méditations d'un philosophe roumain et essayiste français : E.M. Cioran (1911-1995) Président(e) : Aleksandra GRUZINSKA Secrétaire : Aurélien DEMARS	Session 7C : Féminismes et sororités dans les productions artistiques françaises et francophones contemporaines II : Mythes et symboles de combats féminins Président(e) : Ramona MIELUSEL Secrétaire : Pascale JOUBI	Session 7D : Immigration, exil, migration II Président(e) : Isabelle SIMOES MARQUES Secrétaire : Gerardo ACERENZA
1	Mary VOGL, « À la recherche d'une vraie solidarité entre francophones et locuteurs de langues autochtone »	Monica GAROIU, « L'image de la femme dans l'œuvre de Cioran »	Pascale JOUBI, « Figures solitaires, figures solidaires : transgresser pour faire communauté »	Isabelle SIMOES MARQUES, « Littératures de l'immigration en France : le cas de l'immigration portugaise »
2	Brigitte WELTMAN-ARON, « Les plages d'Assia Djébar »	Aurélien DEMARS, « Les contradictions du rythme selon Cioran »	Amina SEYDOU, « Solidarité féminine et stratégie de résistance dans le cinéma maghrébin et subsaharien »	Elmerenciana Melanie COLLADO, « Jeanne Benameur: survivre par le langage »
3	Marzia CAPORALE, « Retour vers le futur : utopies du vivre-ensemble et panafricanisme dans <i>Rouge impératrice</i> de Léonora Miano »	Aleksandra GRUZINSKA, « Réflexions d'E.M. Cioran sur la musique »	Cécilia W. FRANCIS, « Maquisardes et militantes chez Assia Djébar et Nora Hamdi »	Xiaomeng XIE, « Migration et figuration de soi dans les romans de Ying Chen »
4	Anna ROCCA, « Demeurer en séjournant : <i>Louisiane</i> de Fabienne Kanor »		Sihem GUETTAFI et Khadidja GUEMRI « Entre voilement / dévoilement, enfermement en espace clos/ espace ouvert dans <i>La Chrysalide</i> de Aicha Lemsine et <i>Rêve de femme</i> de Fatéma Mernissi »	Gerardo ACERENZA, « Vivre, survivre en exil ou revenir chez soi? <i>Lettre d'un Mbenguiste à sa mère</i> de Christian Kuate »
10h30-11h00 heure de New York et Montréal : Pause-santé				

Los Angeles 7h30-8h00 / Calgary 8h30-9h00 / Winnipeg 9h30-10h00 / New York et Montréal 10h30-11h00 / Dakar 14h30-15h00 / Londres et Alger 15h30-16h00 / Paris et Le Cap 16h30-17h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 17h30-18h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 18h30-19h00				
11h00-12h30 heure de New York et Montréal Los Angeles 8h00-9h30 / Calgary 9h00-10h30 / Winnipeg 10h00-11h30 / New York et Montréal 11h00-12h30 / Dakar 15h00-16h30 / Londres et Alger 16h00-17h30 / Paris et Le Cap 17h00-18h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 18h00-19h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 19h00-20h30				
	Session 8A : Pratiques créatives interculturelles ou comment pallier le mal du pays Président(e) : Marina CALAS Secrétaire : Farrah MAHROUG	Session 8B : Immigration, exil, migration III Président(e) : Amanda VREDENBURGH Secrétaire : Maïté SNAUWAERT	Session 8C : Traversées mémorielles : passage, trauma et témoignages Président(e) : Jimia BOUTOUBA Secrétaire : Fazia AITEL	Session 8D : Éco-critiques Président(e) : Bénédicte MAUGUIÈRE Secrétaire : Sara BUEKENS
1	Farrah MAHROUG, « Entre écriture entaillée et assimilation inéluctable : Portraits d'une immigration en cours dans <i>Fatima</i> (2015) »	Maïté SNAUWAERT, « Migrants en Méditerranée : La 'haute conscience' de la littérature ? »	Fazia AITEL, « Les femmes Amazighs : une archéologie du traumatisme en Algérie »	Sara BUEKENS, « Visions d'un futur durable dans la littérature tunisienne »
2	Heidi BECKMAN, « La littérature comme point d'ancrage contre l'exil dans <i>L'énigme du retour</i> (2009) de Dany Laferrière »	Felicia CUCUTA, « Voix diasporique en confinement et éthique du <i>care</i> dans les performances pandémiques de Wadji Mouawad »	Naima HACHAD, « La traversée de la Méditerranée : rites de passage dans les images de Leila Alaoui et Matug Aborawi »	Sarah YAHYAOUÏ, « Le Nord incarné : anthropomorphisation et déshumanisation dans la littérature québécoise »
3	Cameron COOK, « Consommer les Caraïbes : La nourriture comme lien culturel dans <i>Caraïbes sur Seine</i> (Gisèle Pineau) (1999) »	Amanda VREDENBURGH, « Métamorphoses fantastiques de la femme racisée chez Marie NDiaye »	Jimia BOUTOUBA, « Du bled au chaâba: performance d'une mémoire vernaculaire »	Emeline PIERRE, « Les préoccupations écologiques dans le polar de la Caraïbe francophone »
4	Marina CALAS, « Se réinventer dans l'exil : L'art culinaire comme trace mnésique et affective dans <i>Mãn</i> »			Bénédicte MAUGUIÈRE, « Îles imaginées de l'Océan Indien : sujets subalternes en perspective éco-critique »
Jeudi, le 10 juin				
8h30-9h00 heure de New York et Montréal : Inscription et accueil Los Angeles 5h30-6h00 / Calgary 6h30-7h00 / Winnipeg 7h30-9h00 / 8h30-9h00 New York et Montréal / Dakar 12h30-13h00 / Londres et Alger 13h30-14h00 / Paris et Le Cap 14h30-15h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 15h30-16h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 16h30-17h00				
9h00-16h00 heure de New York et Montréal :				

Los Angeles 6h00-13h00 / Calgary 7h00-14h00 / Winnipeg 8h00-15h00 / New York et Montréal 9h00-16h00 / Dakar 13h00-20h00 / Londres et Alger 14h00-21h00 / Paris et Le Cap 15h00-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 16h00-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-24h00				
9h00-10h30 heure de New York et Montréal				
Los Angeles 6h00-7h30 / Calgary 7h00-8h30 / Winnipeg 8h00-9h30 / New York et Montréal 9h00-10h30 / Dakar 13h00-14h30 / Londres et Alger 14h00-15h30 / Paris et Le Cap 15h00-16h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 16h00-17h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-18h30				
	Session 9A : Récits de vie, récits de guerre Président(e) : Florian GRANDENA Secrétaire : Agata MOZOLEWSKA	Session 9B : Féminismes et sororités dans les productions artistiques françaises et francophones contemporaines III Président(e) : Ramona MIELUSEL Secrétaire : Eugénie PÉRON-DOUTÉ	Session 9C : L'écriture de résistance : entre (d)énonciation et transgression IV Président(e) : Nevine EL NOSSERY Secrétaire : Djoher SADOON	Session 9D : Croiser les espaces et les imaginaires : une pratique esthétique Président(e) : Patricia-Pia CÉLÉRIER Secrétaire : Odile CAZENAVE
1	Agata MOZOLEWSKA, « L'imaginaire de l'appartement depuis la Seconde Guerre mondiale : traces, mémoires, disparitions »	April DUPONT, « Sororité et continuum lesbien chez Virginie Despentes et Nina Bouraoui : une comparaison des liens queer »	Djoher SADOON, « Malika Mokeddem : entre urgence de dire et dénonciation »	Markus ARNOLD, « Flaubert postcolonial ? Dans les méandres intertextuels du dessinateur Yvan Alagbé »
2		Eugénie PÉRON-DOUTÉ, « Chloé Delaume, l'intime littérature. La sororité comme outil de puissance virale »	Myriem MAHCENI, « La poésie algérienne francophone : entre (d)énonciation et transgression »	Carla CALARGE, « Beyrouth dans la bande dessinée francophone : néolibéralisme, agentivité et examen du passé »
3	Domenico CAMBRIA, « La biographie de Roger Laporte comme expérience d'écriture et de vie »	Savannah KOCEVAR, « Contestation et création : repenser le « collectif féminin », des <i>Parleuses</i> (Marguerite Duras, Xavière Gauthier) à la revue <i>Sorcières</i> »	Barbara BOYER, « Résistance et transgression dans le cinéma du Maghreb : <i>L'autre Monde</i> , <i>Making of/Kamikaze</i> , et <i>Mort à vendre</i> »	Odile CAZENAVE, « Ananda Devi et Sami Tchak : des écritures toujours plus complices »
4	Florian GRANDENA, « Résonnances historiques et rédemption musicale dans <i>L'arbre et la forêt</i> (Olivier Ducastel et Jacques Martineau, 2008) »	Christine MUELSCH, « Caché et la culpabilité des mères »	Nevine EL NOSSERY, « La révolution en palimpseste chez Kaouther Adimi »	Patricia-Pia CÉLÉRIER, « Médiations du passé/Écritures du présent : <i>Avant que les ombres s'effacent</i> de Louis-Philippe Dalembert (2017) ? »
10h30-11h00 heure de New York et Montréal : Pause-santé				
Los Angeles 7h30-8h00 / Calgary 8h30-9h00 / Winnipeg 9h30-10h00 / New York et Montréal 10h30-11h00 / Dakar 14h30-15h00 / Londres et Alger 15h30-16h00 / Paris et Le Cap 16h30-17h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 17h30-18h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 18h30-19h00				
11h00-12h30 heure de New York et Montréal				

Los Angeles 8h00-9h30 / Calgary 9h00-10h30 / Winnipeg 10h00-11h30 / New York et Montréal 11h00-12h30 / Dakar 15h00-16h30 / Londres et Alger 16h00-17h30 / Paris et Le Cap 17h00-18h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antananarivo 18h00-19h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 19h00-20h30				
	Session 10A : La francophonie au gré des contacts politiques, linguistiques et phonétiques Président(e) : Ali REGUIGUI Secrétaire : Rima BARAKÉ	Session 10B : Bonne à prostituée : figures du <i>care</i> dans la prose française de la seconde moitié du XIXe siècle Président(e) : Andrea OBERHUBER Secrétaire : Léonore BRASSARD	Session 10C : Dystopies et marginalités Président(e) : Robert VIAU Secrétaire : Isabelle CATA	Session 10D : Nouvelles histoires de la « littérature en français » en quête de nouvelles solidarités Président(e) : Laura REECK Secrétaire : Alexandru MATEI
1	Rim ABIDI, « La francophonie du contexte postcolonial jusqu'après la Révolution Tunisienne : enjeu d'harmonisation et pédagogie interculturelle »	Léonore BRASSARD, « La place cruelle d'une empathie nécessaire dans <i>Boule de Suif</i> »	Robert VIAU, « Le chemin des étoiles : <i>Le Chemin Saint-Jacques</i> d'Antonine Maillet »	Alexandru MATEI, « Enseigner la littérature française comme littérature-monde »
2	Rima BARAKÉ, « Le parler libanais, entre le français et l'anglais »	Charles PLET, « <i>La Véronique</i> de Léon Bloy: une figure du <i>care</i> catholique »	David FIKI-GEORGE, « Une étude thématique et stylistique de <i>Journal d'Hirondelle</i> d'Amélie Nothomb »	Alina FELEA, « Entre GPS et documentalité. L'histoire littéraire d'aujourd'hui est-elle un objet social ? »
3	Julie BOISSONNEAULT, « Le dynamisme culturel de la francophonie canadienne en milieu minoritaire »	Catherine MAVRIKAKIS, « Des Esseintes ou l'art au service du dandy »	Isabelle CATA, « La folie dans l'œuvre de Yasmina Khadra : une impossibilité à vivre ? »	Lucile DUMONT, « La théorie littéraire change plus vite, hélas ! que le cœur d'un mortel : transformations du corpus littéraire et de l'appareil critique et pédagogique dans l'enseignement supérieur en France et aux États-Unis (années 1960-1970) »
4	Ali REGUIGUI, « Le système vocalique franco-ontarien : entre solidarité plurielle et distinction »	Andrea OBERHUBER, « La double vie de Germinie Lacerteux, ou l'envers de la sollicitude domestique »		Laura REECK, « World Literature, Littérature-Monde, Ecosystèmes »
12h45-14h15 heure de New York et Montréal : Table ronde « Traduire, transmettre et enseigner les langues et les cultures » Liliane Rodriguez, Gerardo Acerenza, Claire Martinot Modérateur: Ali Reguigui				

Los Angeles 9h45-11h15 / Calgary 10h45-12h15 / Winnipeg 11h45-13h15 / New York et Montréal 12h45-14h15 / Dakar 16h45-18h15 / Londres et Alger 17h45-19h15 / Paris et Le Cap 18h45-20h15 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 19h45-21h15 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 20h45-22h15

14h30-16h00 heure de New York et Montréal

Los Angeles 11h30-13h00 / Calgary 12h30-14h00 / Winnipeg 13h30-15h00 / New York et Montréal 14h30-16h00 / Dakar 18h30-20h00 / Londres et Alger 19h30-21h00 / Paris et Le Cap 20h30-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 21h30-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 22h30-24h00

	Session 11A : Questions de solidarité dans l'Ouest franco-canadien Président(e) : Jean VALENTI Secrétaire : Paul BROCHU	Session 11B : Les pratiques culturelles et artistiques du vivre-ensemble II Président(e) : Nathalie GILLAIN Secrétaire : Nessrine NACCACH	Session 11C : L'écriture de résistance : entre (d)énonciation et transgression V Président(e) : Mariana IONESCU Secrétaire : Stéphane AMOUGOUNDI
1	Paul BROCHU, « Identité et solidarité : la marginalisation des minorités francophones »	Nessrine NACCACH, « Un chœur de voi(e)x. D'elles : la comédienne, la prisonnière et l'animatrice du talkshow. Lecture croisée de quelques reprises de la figure de Shéhérazade »	Tasnîm TIRKAWI, « Un cri de révolte : l'émergence d'une tierce voie dans <i>L'intérieur de la nuit</i> de Léonora Miano »
2	Lise GABOURY-DIALLO, « L'homme des marges dans <i>Et fuir encore</i> de Gilles Delaunier »	Véronique MAISIÉ, « Des spectacles qui en disent long dans <i>L'esquive</i> et <i>The Chi</i> »	Stéphane AMOUGOUNDI, « L'écriture de l'intimité dans <i>Si d'aimer</i> de Hemley Boum : un art consommé de la transgression »
3	Rosmarin HEIDENREICH, « Le suicide identitaire d'Ernest Dufault alias Will James : autofiction comme agent de désolidarisation »	Ariane GIBEAU, « Transformer la fiction : Charlotte Savary, Simone Bussièrès et l'écriture des femmes des années 1950 au Québec »	Sara DEL ROSSI, « Résistance et dissidence dans le conte subversif de Félix Morisseau-Leroy »
4	Jean VALENTI, « Médiations symboliques et solidarité : le drame historique dans le théâtre franco-manitobain »	Nathalie GILLAIN, « Charlot, un modèle de création subversif pour Henri Michaux »	Paul MILLER, « Relire Roumain/Guillén à travers Depeste »

Vendredi, le 11 juin

8h30-9h00 heure de New York et Montréal : Inscription et accueil

Los Angeles 5h30-6h00 / Calgary 6h30-7h00 / Winnipeg 7h30-9h00 / 8h30-9h00 New York et Montréal / Dakar 12h30-13h00 / Londres et Alger 13h30-14h00 / Paris et Le Cap 14h30-15h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 15h30-16h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 16h30-17h00

9h00-16h00 heure de New York et Montréal : Los Angeles 6h00-13h00 / Calgary 7h00-14h00 / Winnipeg 8h00-15h00 / New York et Montréal 9h00-16h00 / Dakar 13h00-20h00 / Londres et Alger 14h00-21h00 / Paris et Le Cap 15h00-22h00 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 16h00-23h00 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-24h00				
9h00-10h30 heure de New York et Montréal Los Angeles 6h00-7h30 / Calgary 7h00-8h30 / Winnipeg 8h00-9h30 / New York et Montréal 9h00-10h30 / Dakar 13h00-14h30 / Londres et Alger 14h00-15h30 / Paris et Le Cap 15h00-16h30 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 16h00-17h30 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 17h00-18h30				
	Session 12A : Poétique identitaire dans les littératures antillaises et autochtones Président(e) : Michal OBSZYNSKI Secrétaire : Frenand LEGER	Session 12B : Réécritures, relectures – solidarités et dissensions interprétatives Président(e) : Benjamin NGONG Secrétaire : Meriem BELKHOUS MAHAMMED OUSAID	Session 12C : Fractures et renouements : Le savoir survivre de la violence Président(e) : Agnès PEYSSON-ZEISS Secrétaire : Mélanie GIRAUD	Session 12D : L'écriture comme lieu d'être, de résilience ou de résistance Président(e) : Lélia YOUNG Secrétaire : Maya HAUPTMAN
1	Michal OBSZYNSKI, « Entre l'utopie et la révolte contre le néocolonialisme : le manifeste pour les « produits » de haute nécessité (2009) »	Meriem BELKHOUS MAHAMMED OUSAID, « L'écriture kaléidoscopique dans la littérature maghrébine de graphie française : étude du cas de Maïssa Bey »	Mélanie GIRAUD, « <i>Loin de mon père et Papa Lumière</i> : arcs transculturels ou seuils impossibles »	Lélia YOUNG, « L'écriture comme lieu de rapatriement »
2	Emmanuel Mbégane NDOUR, « <i>Débâcles</i> de Marie-Pier Poulin : une esthétique environnementale pour « lier les êtres et les vies » »	Eric WISTROM, « L'écriture de la liminalité dans <i>Zabor ou Les psaumes</i> de Kamel Daoud »	Séverine REBOURCET, « Rap amérindien contre les injustices »	Thérèse MICHEL-MANSOUR, « La scénographie dans <i>Ce Vain combat que tu livres au monde</i> (2016) de Fouad Laroui »
3	Ylenia DE LUCA, « Autoreprésentation et invention d'identités d'un écrivain nomade: Dany Laferrière »	Jean-Pol MADOU, « Kamel Daoud, Camus et la langue française »	Pierre DAIRON, « Traumatismes collectifs, réappropriation et résilience en bande dessinée : Arménie, Liban, Martinique et Rwanda »	Maya HAUPTMAN, « Solidarité et résilience féminine, classe ouvrière et problématique migratoire dans l'œuvre romanesque de Gérard Étienne »
4	Frenand LEGER, « Effets d'oralité kreyòl dans <i>L'odeur du café</i> et <i>Pays sans chapeau</i> de Dany Laferrière »	Benjamin NGONG, « Réécriture de l'histoire franco-africaine comme stratégie de stigmatisation des minorités visibles »	Agnès PEYSSON-ZEISS, « Trauma et passerelles : sémiotique et renouveau dans <i>La Colline empoisonnée</i> et <i>Prison d'ébène</i> »	
10h45-12h45 : Remise du Prix Jeune Chercheur et Assemblée générale Los Angeles 7h45-9h45 / Calgary 8h45-10h45 / Winnipeg 9h45-11h45 / New York et Montréal 10h45-12h45 / Dakar 14h45-16h45 / Londres et Alger 15h45-17h45 / Paris et Le Cap 16h45-18h45 / Bucarest, Istanbul, Athènes et Antanarivo 17h45-19h45 / Saint-Denis (La Réunion) et Tbilissi 18h45-20h45				

